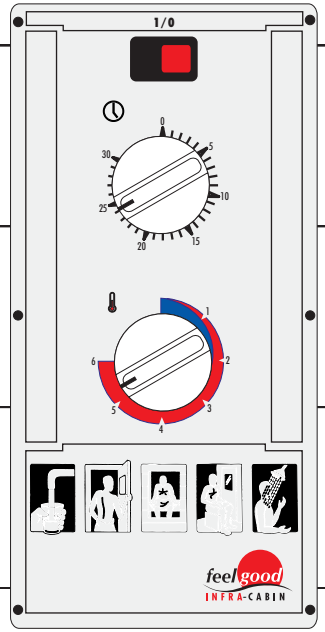
Your personal *health* center



GEBRUIKSHANDLEIDING
GEBRAUCHSANLEITUNG
DIRECTIONS FOR USE
MODE D'EMPLOI

www.feelgoodinfracabin.com

feelgood INFRACABIN

FEELGOOD INFRACABIN

feelgood INFRACABIN

INHOUD	PAGINA
Inhoudsopgave	1
Belangrijk, Attentie	2
Algemeen	3
Het gebruik van de Feelgood Infracabin	4
Onderhoud, Service, Garantie	5
De werking van de Feelgood Infracabin	6

INHALT	SEITE
Inhaltsverzeichnis	1
Wichtig, Warnung	8
Allgemeines	9
Die Verwendung der Feelgood Infracabin	10
Wartung, Service, Garantie	11
Die Wirking der Feelgood Infracabin	12

CONTENTS	PAGE
Contents table	1
Important, Warning	14
General	15
Use of the Infracabin	16
Maintenance, Service, Guarantee	17
How the Feelgood Infracabin works	18

TABLE DES MATIERES	PAGE
Table des matières	1
Important, Avertissement	20
Généralités	21
L'utilisation de la cabine infrarouge	22
Entretien, Service, Garantie	23
Le fonctionnementde la Feelgood Infracabin	24

Belangrijk

Om de feelgood infracabin juist te kunnen monteren, en om er optimaal en veilig gebruik van te kunnen maken, eerst de gebruiksaanwijzing aandachtig doornemen.

Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig zodat u ze altijd bij de hand heeft als dit nodig mocht zijn.

Controleer of de netspanning overeenkomt met de aanduiding op het typeplaatje.

De cabine dient op een geaard stopcontact aangesloten te worden.

ATTENTIE

Bij ernstige ziekteverschijnselen, hartklachten, zwangerschap en/of een slechte lichamelijke conditie is het altijd aangewezen Uw arts te raadplegen vóór gebruik te maken van de Infracabin.

Alcoholgebruik voor en tijdens het nemen van een Infrabad is af te raden.

Niet langer dan 30 min. Infrabaden.
Overmatige blootstelling aan warmte kan schadelijke zijn voor de gezondheid.

BIJWERKINGEN:
Bij gewrichtsblessures moet een Infrabad gedurende 48 uur of tot na de verdwijning van de zwelling vermeden worden.

In geval van chirurgische implantaten dient het Infrabaden onderbroken te worden als hevige pijnen optreden. NB. Voor zover bekend zijn er geen negatieve bijwerkingen bij mensen met siliconen implantaten. Deze vervormen pas bij een temperatuur van 200 ° C. Bij twijfel is het altijd aangeraden om eerst Uw arts te raadplegen.

Het verwarmen van het lage rug gedeelte kan de menstruatie tijdelijk verhevigen. Dit heeft geen verdere schadelijke bijwerkingen.

Algemeen

- Door het bedekken van de Infrarood stralers kan brand veroorzaakt worden. Leg daarom nooit handdoeken of ander brandbaar materiaal op de stralingselementen.
- De Infracabin moet in een droge ruimte gebruikt worden. Ze mag niet buiten geplaatst worden. Bij installatie in een badkamer moet deze niet vochtig zijn en de elektrische aansluiting moet aan de plaatselijke voorschriften voldoen.
- Uw infrarood cabine is gemaakt van zacht Canadees cederhout; wees altijd voorzichtig, zodat het hout niet beschadigd wordt..
- Vermijdt dat water in aanraking komt met het cederhout om vlekken te voorkomen.
- Het gebruik van alcohol, voor of tijdens het gebruik van de infrarood cabine is af te raden.
- Controleer, voordat u de cabine aansluit, of de netspanning overeenkomt met de aanduiding op het typeplaatje.
- De infrarood cabine dient aangesloten te worden op een geaard stopcontact.
- Schakel de cabine niet in als u kunt zien dat zij defect is; vooral niet als het aansluitsnoer beschadigd is. In geval van twijfel kunt u zich tot uw leverancier wenden.
- Zoals met de meeste elektrische toestellen moet men voorzichtig zijn met vocht. Voorkom dat de elektrische onderdelen in aanraking met water komen.
- Reparaties mogen uitsluitend door vakmensen worden uitgevoerd.
- Vóór het schoonmaken of het uitvoeren van reparatiewerkzaamheden moet de cabine spanningsvrij worden gemaakt door de stekker uit het stopcontact te nemen.
- Verpakkingsbestanddelen (plastic zakjes, inpakhoeken enz.) kunnen gevaar voor kinderen opleveren. Houd ze daarom buiten hun bereik.
- Verlengsnoeren mogen niet in opgerolde toestand worden aangesloten en moeten voldoende dik zijn. (3 x 2,5 mm.)
- Voorkom dat kinderen met de infrarood cabine spelen. Neem uit voorzorg de stekker uit het stopcontact.
- De infrarood cabine dient uitsluitend gebruikt te worden voor het doel waartoe zij gemaakt werd. Elke andere toepassing is als onjuist te beschouwen.
- De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade, ontstaan door verkeerd gebruik of een foutieve bediening.

Het gebruik van de Infracabin

Maak, voordat U de Feelgood Infracabin de eerste keer gebruikt, het hout van de cabine schoon met een licht vochtige doek. Steek dan de stekker in het stopcontact.
Leg een handdoek op de zitbank en op de vloer voor een hygiënisch gebruik en het voorkomen van vlekken in het hout. Zorg ervoor dat, in verband met brandgevaar, geen handdoeken of andere brandbare materialen in aanraking komen met de infrarood elementen.

Zet de Infracabin aan door de 1/0 schakelaar te bedienen.

Stel de gewenste temperatuur in (stand 4-6 bij analoge bediening).

Draai de tijdklok rechtsom om de cabine voor te verwarmen.
De elementen hebben een opwarmtijd van ca. 5 tot 10 minuten nodig om in de Infracabin een aangename gebruikstemperatuur te verkrijgen.

Drink, alvorens U een Infrabad neemt, 1 à 2 glazen vocht, bij voorkeur water of fruitsap.
Dit bevorderd het transpireren en daarmee ook het zuiveren van Uw lichaam.

Nadat de cabine is voorverwarmd, kan de tijd, naar Uw persoonlijke voorkeur tot 30 minuten ingesteld worden.

Open, tijdens het Feelgood Infrabad, indien gewenst het deurvenster (alleen bij houten deur) of de ontluchtingsschuif in het plafond.

De binnenverlichting en de verwarmingselementen gaan automatisch uit als de ingestelde tijd afloopt. Zet de Infracabin uit door de 1/0 schakelaar te bedienen.

Na beëindiging van het Feelgood Infrabad doet U best een badmantel aan en laat Uw lichaam enkele minuten afkoelen voordat U een douche neemt.

Neem uw douche niet meteen met koud water maar geleidelijk aan van warm naar koud.
Een te snelle afkoeling kan uw spieren doen verkrampen.

Onderhoud Service

Plaats de cabine niet in een vochtige ruimte en zorg dat de ruimte voldoende geventileerd is.

Voordat U de Infracabin de eerste maal gebruikt kunt U het geheel met een licht vochtige doek schoonmaken. Overvloedig gebruik van vocht kan vlekken in het hout veroorzaken.
Gebruik nooit alcohol, thinner of andere bijtende schoonmaakmiddelen.

Kleine beschadigingen in het hout kunnen met een fijn schuurpapier worden weggewerkt.

Bij reparatiewerkzaamheden altijd de Infracabin spanningsvrij maken door de stekker uit het stopcontact te nemen.

Garantie

Feelgood Infracabins worden met de grootste zorg gefabriceerd en verpakt.
De cabine is zeer stabiel geconstrueerd en gemaakt van hoogwaardige houtsoorten en materialen om een lange levensduur van de cabine en de infrarood elementen te garanderen.

Uw Feelgood Infracabin leverancier geeft bij een normaal gebruik twaalf maanden volledige garantie op alle onderdelen.

In geval van een defect, dient U contact op te nemen met de leverancier van Uw Feelgood Infracabin.

Beschadiging aan de verpakking dient direct bij levering gemeld te worden.

De garantie vervalt bij storingen, veroorzaakt door onjuist gebruik, het niet of onvoldoende in acht nemen van de montage- en gebruiksaanwijzing, en bij ingrepen verricht door daartoe niet door ons erkende of bevoegde personen.

Ook na het verstrijken van de garantietermijn, kunt u blijven rekenen op een goede en snelle afhandeling van eventuele storingen.

De werking van de Infracabin

De speciale Infrarood elementen geven eenzelfde samenstelling en intensiteit van Infrarood warmte af als de warmte geproduceerd door de zon en dringt diep in Uw lichaam door. Ze verwarmen het lichaam direct, diepgaand en behaaglijk zonder onnodig energieverlies.

Een betere conditie en ontspanning van de spieren

De inwerking van de Infrarood warmte doet de lichaamstemperatuur stijgen. Als natuurlijke reactie zal het lichaam voor afkoeling willen zorgen door het relatief koudere bloed van binnen uit naar de huid af te voeren. Hierdoor wordt de hartslag verhoogd, de bloedcirculatie en stofwisseling worden geactiveerd. Deze lichamelijke activiteiten fungeren als een passieve fitness training zonder het gevaar van spierpijn en belasting van de gewrichten.
De weldadige dieptewarmte van de Infracabin verhoogt het prestatievermogen bij fysieke inspanning en is heilzaam bij pijnlijke en geblesseerde spieren. De verhoogde bloedcirculatie verbetert de aanvoer van zuurstof en de afvoer van afvalstoffen in de spieren waardoor deze soepeler worden.

Reiniging van het lichaam en vermindering van cellulitis

Door de verhoogde transpiratie reinigt het lichaam zichzelf snel en grondig van een aantal schadelijke stoffen zoals vet, cholesterol, alcohol, zware metalen.....
Het gebruik van de Infracabin wordt aanbevolen voor een intensievere behandeling van cellulitis door massage of het volgen van een dieet. Het overvloedig transpireren ontdoet het lichaam van overtollige reststoffen die met vet en water cellulite vormen.

Verzorging van de huid

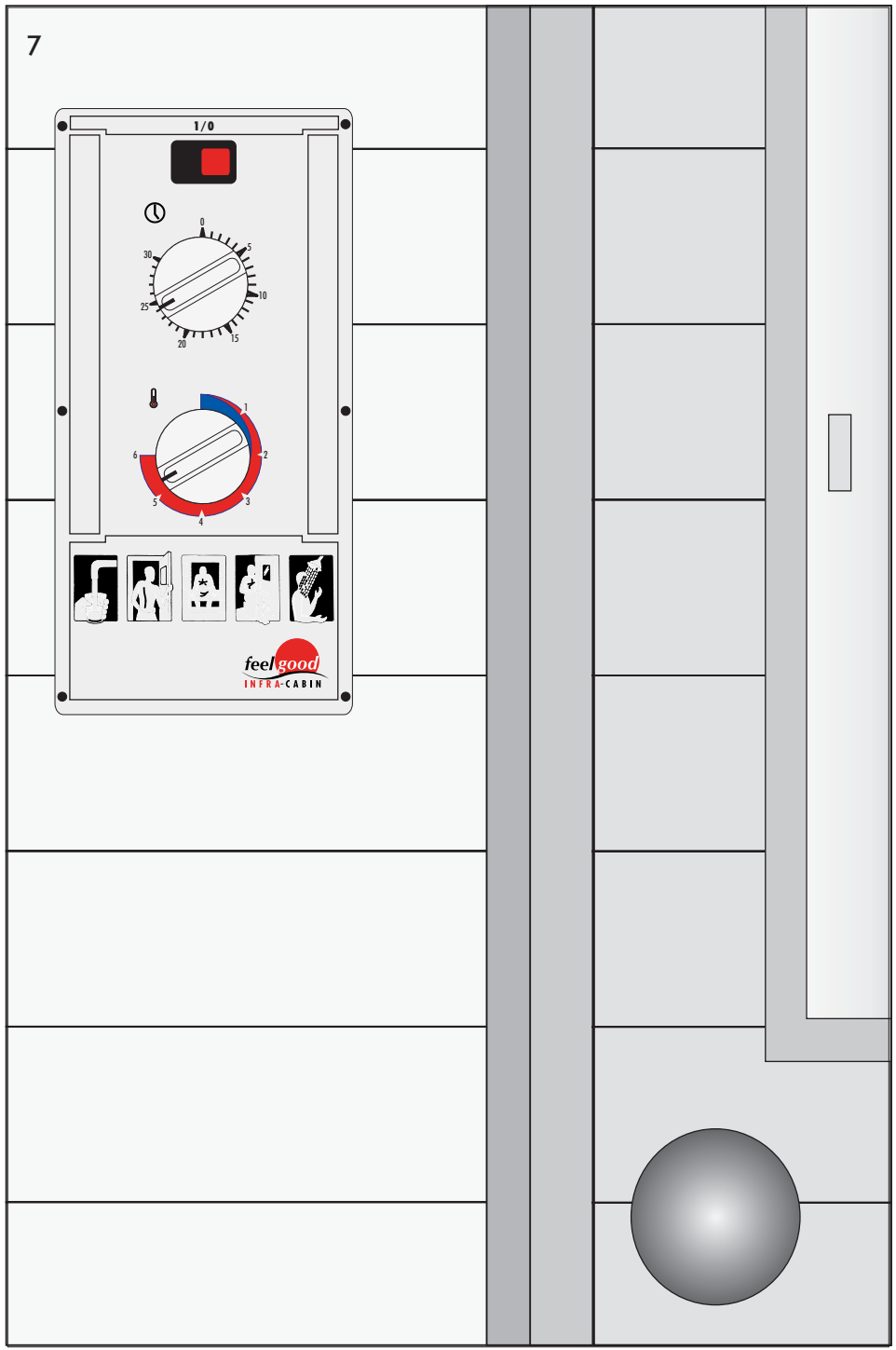
Het weldadig transpireren zorgt voor een grondige reiniging van de huid en het afvoeren van droge huidcellen. De zuurstofopname en de doorbloeding van de huid worden beduidend verbeterd. Uw huid is schoner en zachter en heeft een frissere teint.

Verbetering van het weerstandsvermogen

De verhoging van de lichaamstemperatuur in de Infracabin werkt als een koortsreactie; de activiteit van virussen en bacteriën wordt gestopt of sterk verminderd. Het aantal witte bloedlichaampjes, die infectieziekten helpen voorkomen, neemt toe zodat eenvoudige verkoudheden of griepaanvallen voorkomen kunnen worden.

Ondersteuning van therapie

Door zijn intensievere, diepgaande warmtewerking kan de Feelgood Infracabin de behandeling van diverse gewrichts- en spieraandoeningen ondersteunen.



Wichtig

Um die Feelgood Infrarotkabine richtig montieren zu können, und zur optimalen und sicheren Verwendung, lesen Sie erst die Gebrauchsanleitung gründlich durch.
Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig auf, damit Sie jederzeit nachsehen können, falls dies nötig ist.

Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
Die Kabine muss an einer geerdeten Steckdose angeschlossen werden.

Warnung

Bei ernsthaften Krankheitserscheinungen, Herzbeschwerden, Schwangerschaft und/oder einer schlechten körperlichen Verfassung ist es empfehlenswert, Ihren Arzt vor der Verwendung der Infrakabine zu konsultieren.

Von Alkoholgenuss vor und während des Infrabades ist abzuraten.

Nicht länger als 30 Minuten infrabaden. Übermäßige Aussetzung an Wärme kann schädlich für die Gesundheit sein.

NEBENWIRKUNGEN:
Bei Gelenksverletzungen muss ein Infrabad 48 Stunden lang oder bis zum Verschwinden der Schwellung vermieden werden.

Bei chirurgischen Implantaten muss das Infrabaden unterbrochen werden, wenn Schmerzen auftreten. NB. Sofern bekannt, gibt es keine negativen Nebenwirkungen für Menschen mit Silikon-Implantaten.
Diese verformen sich erst bei einer Temperatur von 200°C.
Im Zweifelsfall empfehlen wir, zuerst Ihren Arzt zu konsultieren.

Das Erwärmen des unteren Rückenteils kann die Menstruation vorübergehend verstärken. Dies hat keine weiteren schädlichen Nebenwirkungen.

Allgemeines

- Durch das Abdecken der Infrarot-Strahler kann ein Brand verursacht werden. Legen Sie darum niemals Handtücher oder andere brennbaren Materialien auf die Infrarot-Elemente.
- Die Infrarotkabine muss in einem trockenen Raum verwendet werden. Sie darf nicht draußen aufgestellt werden. Bei Montage in einem Badezimmer darf dieses nicht feucht sein, und der elektrische Anschluss muss den örtlichen Vorschriften entsprechen.
- Ihre Infrarotkabine ist aus weichem kanadischen Zedernholz hergestellt. Seien Sie immer vorsichtig, dass das Holz nicht beschädigt wird. Verhindern Sie, dass Wasser mit dem Zedernholz in Berührung kommt, um Flecken zu vermeiden.
- Von Alkoholgenuss, vor oder während der Verwendung der Infrarotkabine ist abzuraten.
- Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung mit der Angabe am Typenschild übereinstimmt, bevor Sie die Kabine anschließen. Die Infrarotkabine muss an einer geerdeten Steckdose angeschlossen werden.
- Schalten Sie die Kabine nicht ein, wenn Sie sehen können, dass Sie defekt ist, vor allem nicht, wenn das Anschlusskabel beschädigt ist. Im Zweifelsfall können Sie sich an ihren Händler wenden.
- Wie bei den meisten Elektrogeräten muss man vorsichtig mit Feuchtigkeit sein. Verhindern Sie, dass elektrische Teile mit Wasser in Berührung kommen.
- Reparaturen dürfen ausschließlich von Fachleuten ausgeführt werden.
- Vor dem Reinigen oder der Ausführung von Reparaturarbeiten muss die Kabine in spannungsfreien Zustand versetzt werden, indem man den Stecker aus der Steckdose zieht.
- Verpackungsbestandteile (Plastiksäcke, Verpackungsmaterial etc.) können für Kinder gefährlich sein. Verwahren Sie diese darum außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verlängerungskabel dürfen nicht in aufgerolltem Zustand angeschlossen werden, und müssen ausreichend dick sein (3 x 2,5 mm).
- Verhindern Sie, dass Kinder mit der Infrarotkabine spielen. Ziehen Sie aus Vorsorgegründen den Stecker aus der Steckdose.
- Die Infrarotkabine darf ausschließlich zum dafür bestimmten Zweck verwendet werden. Jede andere Anwendung ist als falsch zu betrachten.
- Der Hersteller kann nicht für Schäden aufgrund von falscher Verwendung oder fehlerhafter Bedienung haftbar gemacht werden.

Die Verwendung der Feelgood-Infracabin

Reinigen Sie das Holz der Kabine mit einem leucht feuchten Tuch, bevor Sie die Feelgood Infrarotkabine zum ersten Mal verwenden. Stecken Sie dann den Stecker in die Steckdose.
Legen Sie ein Handtuch auf die Sitzbank und auf den Boden, um eine hygienische Verwendung zu gewährleisten, und um Flecken im Holz zu vermeiden.
Sorgen Sie im Zusammenhang mit Brandgefahr dafür, dass keine Handtücher oder andere brennbare Materialien mit den Infrarot-Elementen in Berührung kommen.

Schalten Sie die Infrarotkabine mit dem 1/0-Schalter ein.

Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein (Stand 4-6 bei analoger Bedienung)

Drehen Sie die Schaltuhr nach rechts, um die Kabine vorzuwärmen.
Die Elemente benötigen eine Aufwärmzeit von ca. 5 bis 10 Minuten, um eine angenehme Betriebstemperatur in der Infrarotkabine zu erhalten.

Trinken Sie 1 bis 2 Gläser Flüssigkeit, vorzugsweise Wasser oder Fruchtsaft, bevor Sie ein Infrabad nehmen.
Dies fördert das Schwitzen und damit auch die Reinigung Ihres Körpers.

Nachdem die Kabine vorgewärmt wurde, kann die Zeit nach Ihrem Belieben bis zu 30 Minuten eingestellt werden.

Öffnen Sie während dem Feelgood Infrabad, falls gewünscht, das Türfenster (nur bei Holztüre) oder den Lüftungsschieber in der Decke.

Die Innenbeleuchtung und die Heizelemente schalten sich automatisch aus, wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist. Schalten Sie die Infrarotkabine mit dem 1/0-Schalter aus.

Nach dem Ende des Feelgood Infrabades ziehen Sie am besten einen Bademantel an, und lassen ihren Körper einige Minuten abkühlen, bevor Sie sich duschen.

Duschen Sie nicht sofort mit kaltem Wasser, sondern gehen Sie allmählich von warm nach kalt. Eine zu schnelle Abkühlung kann Ihre Muskeln verkrampfen.

Wartung und Service

Stellen Sie die Kabine nicht in einem feuchten Raum auf, und sorgen Sie dafür, dass der Raum ausreichend belüftet ist.

Bevor Sie die Infrarotkabine zum ersten Mal verwenden, können Sie diese mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen.
Zu viel Feuchtigkeit kann Flecken im Holz verursachen.
Verwenden Sie niemals Alkohol, Lösungsmittel oder andere ätzende Reinigungsprodukte.

Kleine Schäden am Holz können mit einem feinen Schleifpapier entfernt werden.

Die Infrarotkabine bei Reparaturarbeiten immer außer Spannung setzen, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Garantie

Feelgood Infrarotkabinen werden mit der größten Sorgfalt hergestellt und verpackt.
Die Kabine ist sehr stabil konstruiert und wurde aus hochwertigen Holzsorten und Materialien hergestellt, um eine lange Haltbarkeit der Kabine und der Infrarot-Elemente zu gewährleisten.

Der Händler Ihrer Feelgood Infrakabine bietet Ihnen bei normaler Verwendung zwölf Monate vollständige Garantie auf alle Bestandteile.

Im Fall eines Defektes müssen Sie Kontakt mit dem Händler Ihrer Feelgood Infrakabine aufnehmen.

Eine Beschädigung an der Verpackung muss direkt bei der Lieferung gemeldet werden.

Die Garantie wird hinfällig bei Störungen, die hervorgerufen werden durch falsche Verwendung, die Nichtbeachtung der Montage- und Gebrauchsanleitungen sowie durch Handlungen, die durch nicht von uns anerkannte oder befugte Personen durchgeführt werden.

Auch nach dem Ablauf der Garantiefrist können Sie sich auf eine gute und schnelle Behebung von eventuellen Störungen verlassen.

Die Wirkung der Feelgood-Infracabin

Die speziellen Infrarot-Elemente bieten die selbe Zusammensetzung und Intensität an Infrarotwärme wie die Wärme, die durch die Sonne erzeugt wird, und dringt tief in ihren Körper ein. Sie erwärmen den Körper direkt, tiefgehend und behaglich ohne unnötigen Energieverlust.

Eine bessere Kondition und Entspannung der Muskeln

Die Einwirkung von Infrarotstrahlen läßt die Körpertemperatur ansteigen. Die natürliche Reaktion des Körpers darauf ist, für Kühlung zu sorgen. Deshalb pumpt er Blut aus dem Körperinneren in die Haut. Hierdurch steigt der Herzschlag, und Blutkreidlauf und Stoffwechsel werden aktiviert. Diese Aktivierung von Körperfunktionen ist ein passives Fitness-Training, bei dem Sie keinen Muskelkater oder eine Überlastung der Gelenke befürchten müssen. Die angenehme Tiefendurchwärmung durch die Feelgood-Infracabin erhöht Ihr Leistungsvermögen bei körperlichen Belastungen und hat eine heilsame Wirkung bei Muskelschmerzen und Muskelverletzungen. Die gesteigerte Blutzirkulation verbessert die Zufuhr von Sauerstoff zu den Muskeln und stimuliert den Abtransport von Abfallstoffen aus der Muskulatur, wodurch die Muskeln geschmeidiger werden.

Reinigung des Körpers und Verminderung von Cellulitis

Durch die erhöhte Transpiration reinigt sich der Körper schnell und gründlich von selbst und beseitigt eine Reihe schädlicher Stoffe wie Fett, Cholesterin, Schwermetalle usw. Bei einer intensiven Behandlung von Zellulite mit Massagen und Diäten wird der Gebrauch der 'Infracabin' empfohlen. Starkes transpirieren befreit den Körper von überschüssigen Reststoffen, die zusammen mit Fett und Wasser zu Zellulite führen.

Hautpflege

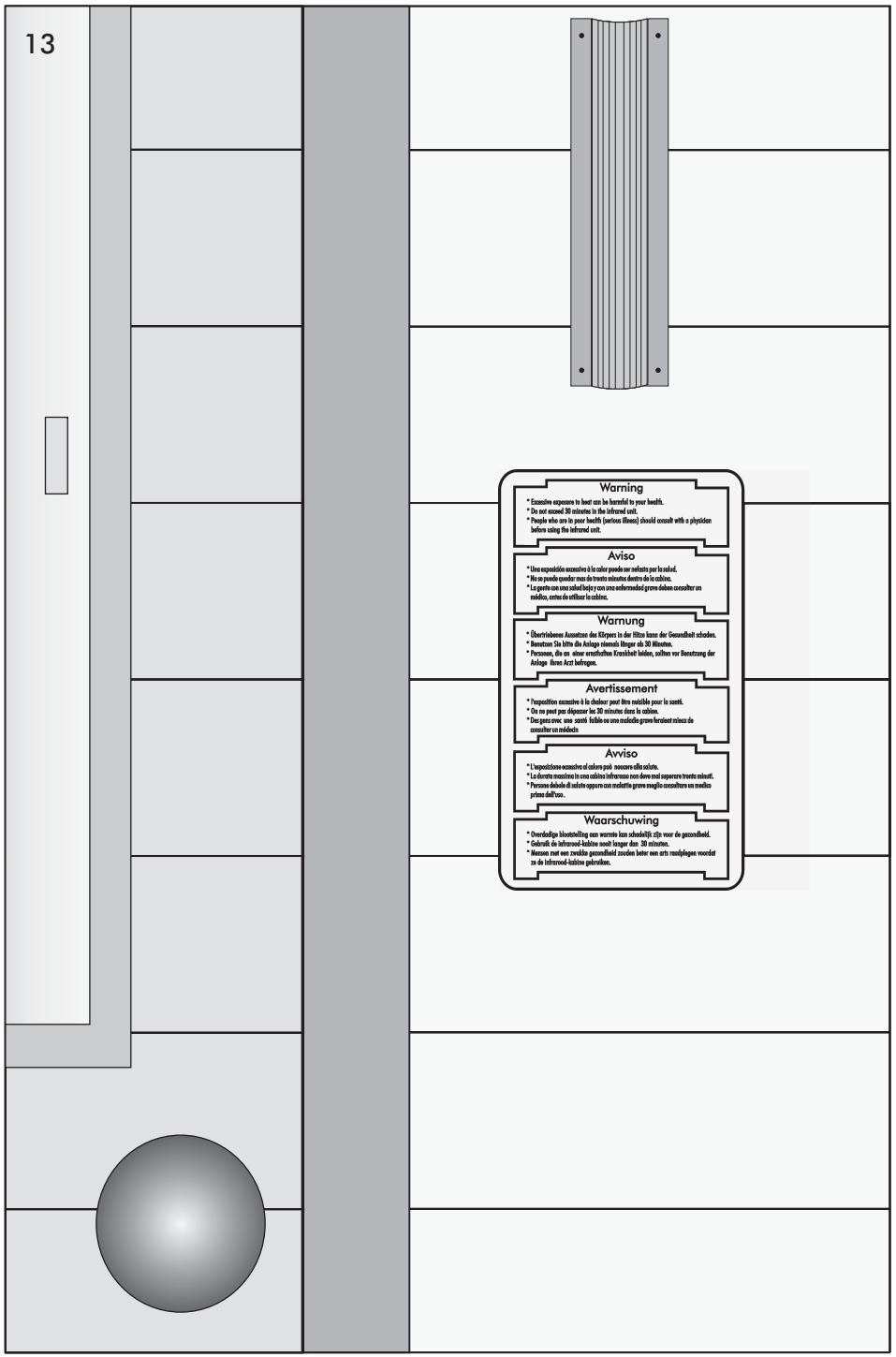
Das wohltuende Transpirieren sorgt für eine gründliche Reinigung der Haut und für das Abstoßen trockener Hautzellen. Die Sauerstoffaufnahme und die Durchblutung der Haut werden bedeutend verbessert. Ihre Haut wird sauberer und weicher und erhält eine frischen Teint.

Erhöhung des Widerstandsvermögens

Die Erhöhung Ihrer Körpertemperatur in der 'Infracabin' hat die gleiche Wirkung wie eine Fieberreaktion des Körpers. Die Aktivität von Viren und Bakterien wird gestoppt oder zumindenst stark herabgesetzt. Die weißen Blutkörperchen, die Infektionskrankheiten verhindern helfen, vermehren sich, so daß Sie gegen Erkältungen und Grippeanfälle weniger empfindlich sind.

Therapieunterstützung

Die intensieve durchdringende Wärmewirkung der 'Infracabin' von Feelgood unterstützt in vielen Fällen die Behandlung von Gelenk und Muskelerkrankungen.


Warning
* Excessive exposure to heat can be harmful to your health.
* Do not exceed 30 minutes in the infrared unit.
* People who are in poor health (serious illness) should consult with a physician before using the infrared unit.
Aviso
* Una exposición excesiva a la calor puede ser nefasta por la salud.
* No se puede quedar mas de treinta minutos dentro de la cabina.
* La gente con una salud baja y con una enfermedad grave deben consultar un médico, antes de utilizar la cabina.
Warnung
* Übertriebenes Aussetzen des Körpers in der Hitze kann der Gesundheit schaden.
* Benutzen Sie bitte die Anlage niemals länger als 30 Minuten.
* Personen, die an einer ernsthaften Krankheit leiden, sollten vor Benutzung der Anlage Ihren Arzt befragen.
Avertissement
* l'exposition excessive à la chaleur peut être nuisible pour la santé.
* On ne peut pas dépasser les 30 minutes dans la cabine.
* Des gens avec une santé faible ou une maladie grave feraient mieux de consulter un médecin
Avviso
* L'esposizione eccessiva al calore può nuocere alla salute.
* La durata massima in una cabina infrarosso non deve mai superare trenta minuti.
* Persone debole di salute oppure con malattie grave meglio consultare un medico prima dell'uso.
Waarschuwing
* Overdadige blootstelling aan warmte kan schadelijk zijn voor de gezondheid.
* Gebruik de infrarood-kabine nooit langer dan 30 minuten.
* Mensen met een zwakke gezondheid zouden beter een arts raadplegen voordat ze de infrarood-kabine gebruiken.

Important

In order to assemble the Feelgood Infracabin correctly, and to use it safely and optimally, please read carefully through the instructions first.
Store the instructions for use carefully, so that you will always have them to hand if necessary.

Check whether the mains voltage corresponds to the information on the identification plate.
The Infracabin needs to be connected to an earthed electrical socket.

Warning

It is always advisable to consult your doctor before using the Infracabin, if you suffer from any serious illness, have a heart complaint, are pregnant or are in poor health.

It is not advisable to consume alcohol either before or during use of the Infracabin.

Do not stay in the Infracabin any longer than 30 minutes. Overexposure to heat could damage your health.

SIDE EFECTS:
Avoid having an Infrabath for 48 hours or until swelling has disappeared following injuries to joints.

If you have surgical implants, stop using the Infrabath, if severe pains start to develop.
NB. There are no known side effects to individuals with silicon implants. Implants only start to deform at a temperature of 200ºC.
If in doubt it is always advisable to consult your doctor first.

Warming the lower back may make periods temporarily heavier. This has no further harmful side effect.

General

- Covering the Infrared heaters can cause fires. Therefore never place hand towels or other flammable material on the infrared elements.
- The Infracabin must be used in a dry space. It may not be placed outside. If installed in a bathroom, this room must not be damp and the electrical connections must satisfy local requirements.
- Your Feelgood Infracabin is made from soft Canadian cedar wood. Please always take care to avoid damage to the wood.
- Avoid water coming into contact with the cedar wood to prevent stains.
- The use of alcohol, before or during use of the Infracabin is not advisable.
- Check, before connecting the Infracabin, whether the mains voltage corresponds to the information on the identification plate.
- The Infracabin needs to be connected to an earthed socket.
- Do not connect the Infracabin if you notice that it is defective, especially if the connection cable is damaged. If in doubt you can always contact your supplier.
- As with most electrical equipment you must be careful of moisture. Prevent the electrical components from coming into contact with water.
- Repairs may only be carried out by qualified tradesmen.
- Before cleaning or carrying out repairs the electricity supply to the Infracabin must be disconnected by removing the plug from the socket.
- Packaging material (plastic bags, packaging clips, etc.) could be dangerous to children. Therefore, please keep them out of reach.
- Extension cables may not be connected if not extended and must be of sufficient thickness (3 x 2.5 mm).
- Prevent children from playing with the Infracabin. As a precaution remove the plug from the socket.
- The Infracabin may only be used for the purpose it was intended. Any other application will be considered as incorrect.
- The manufacturer cannot be held responsible for damage occurring through incorrect use or faulty servicing.

Use of the Infracabin

Clean the wood in the cabin with a slightly damp cloth, before using the Feelgood Infracabin for the first time. Then place the plug in the socket.
Place a hand towel on the bench and floor for hygiene purposes, and to prevent staining the wood. For fire safety, ensure that no hand towels or other flammable material comes into contact with the infrared elements.

Start the Infracabin by using the 1/0 switch.

Set the temperature desired (points 4-6 on the analogue switch)

Turn the timer clockwise to pre-heat the Infracabin.
The elements take between 5 to 10 minutes approx. to warm-up, in order to achieve a pleasant temperature for use in the Infracabin.

Before taking an Infrabath, drink 1 or 2 glasses of fluids, preferably water or fruit juice. This promotes perspiration and thereby the cleansing of your body.

Once the Infracabin has been pre-heated, the time can be set up to 30 minutes, according to your own personal preference.

If you wish you can open the window in the door (only for those models with a wooden door) or the ventilation slots in the ceiling during the Feelgood Infrabath.

The internal lights and heating elements will automatically switch off once the set time has expired. Switch off the Infracabin using the 1/0 switch.

Following a Feelgood Infrabath it is best to put on a bathrobe and allow your body a few minutes to cool down before taking a shower.

Do not take a cold shower immediately, but gradually reduce the heat to cold.
Cooling down too rapidly can cause muscle cramps.

Maintenance and Service

Do not locate the Infracabin in a damp room, and ensure that the room is sufficiently ventilated.

Before using the Infracabin for the first time, you may clean the entire cabin with a slightly damp cloth. Use of too much moisture can cause stains in the wood.
Never use alcohol, thinners or other caustic cleaning agents.

Slight damage to the wood can be removed with fine sandpaper.

When repairing the cabin ensure the electricity supply is disconnected by removing the plug from the socket.

Guarantee

Feelgood Infracabins are produced and packaged with the greatest care.
The Infracabin is sturdily built and made from high-quality woods and materials, in order to guarantee durability of the Infracabin and the infrared elements.

Your Feelgood Infracabin supplier will provide a twelve-month guarantee for all parts if used properly.

In the event of a defect, you need to contact your Feelgood Infracabin supplier.

Damage to the packaging needs to be reported immediately at time of delivery.

The guarantee will be void following damage caused by incorrect use, or by ignoring or taking insufficient notice of assembly instructions or instructions for use, or by work carried out by individuals either not recognised or authorised by us.

Following the expiry of the guarantee you can still rely on quick and proper repairs to any possible damage.

How the Infracabin works

The special Infrared elements have the same composition and intensity as the infrared produced by the sun, and penetrate deep into your body.
They warm the body directly, and penetrate deeply and pleasantly without unnecessary energy loss.

Increases the level of fitness

The penetrating Infrared warmth causes the body temperature to rise. The body's natural response is to try to cool down by forcing the blood closer to the surface of the skin. This in turn increases the heartbeat, the blood circulation and the metabolism. All these bodily activities together are like a passive fitness training session, but without the danger of muscalur aches and joint strain.

Relaxes the muscles

The Infracabin's salutary, deeply penatrating warmth tunes the body to perform at peak condition and helps sooth painful and injured muscles. The increased blood circulation improves the body's oxygen intake and stimulates muscles to release waste products, making them more supple.

Cleanses the body

As it perspires freely, the body quickly and thoroughly cleanses itself of a number of harmful substances such as fat, cholosterol, alcohol, heavy metals, and so on.

Helps reduce cellulite fat

The Infracabin is recommended as a way of intensifying massage-based or dietary treatments to reduce cellulite fat. The profuse perspiration rids the body of useless residues which combine with fat and water to form cellulite.

Cares for the skin

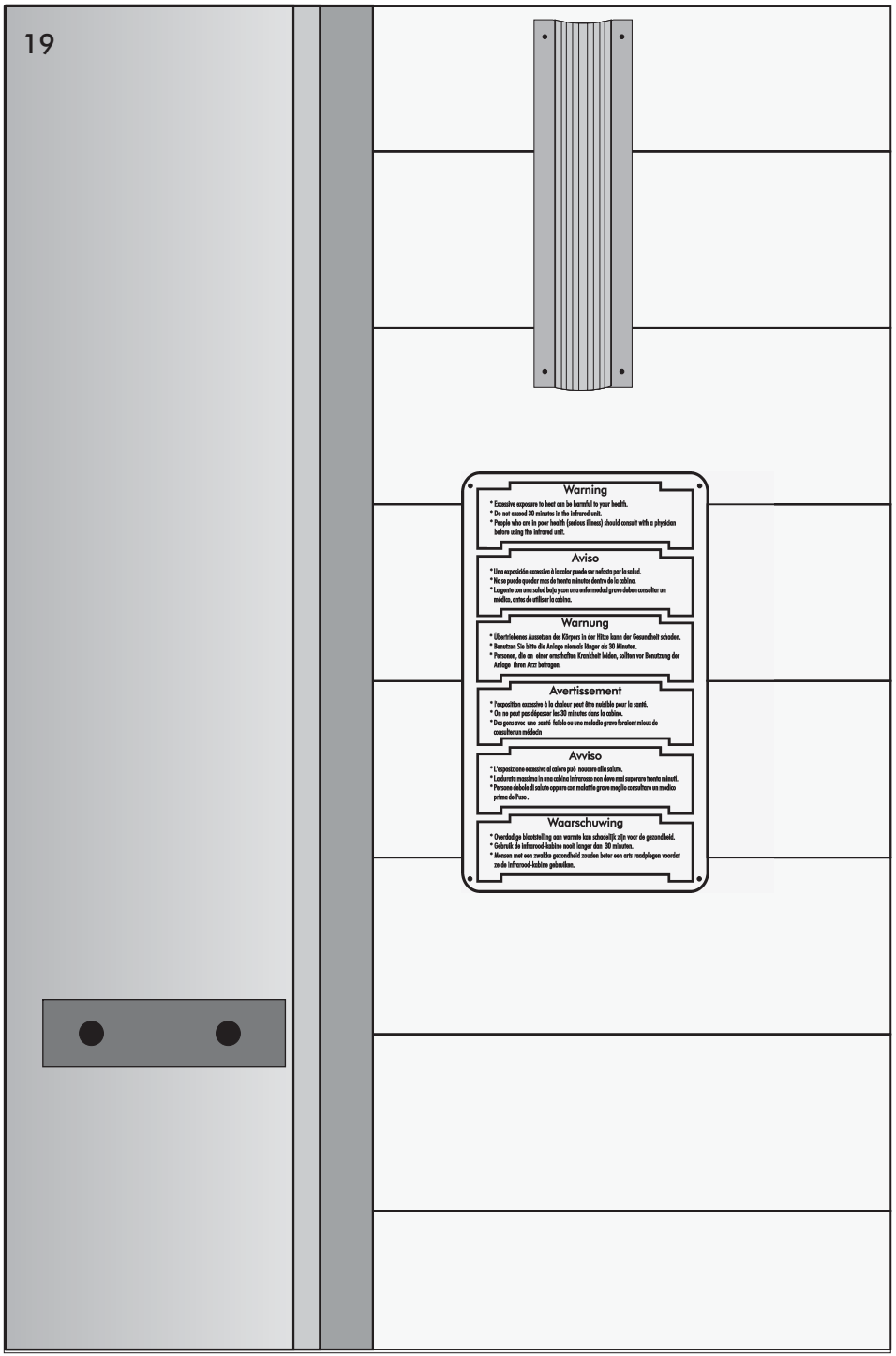
Vigorous perspiration helps to cleanse the skin thoroughly and rid it of dry skin cells. The skin absorbs oxygen more efficiently and is more easily suffused with blood. As a result, your complexion is smoother and softer and your skin glows with healthy colour.

Improves resistance to illness

Raising the body temperature in the Infracabin has the same effect as having a fever; viruses and bacteria become weaker or are killed off entirely. The body's white blood cell count increases; these cells fight infections and can help prevent simply colds or 'flu.

Enhances treatment

The intensive, deep-penetrating warmth of Feelgood Infracabin can enhance various treatments for muscular or joint complaints.


Warning
* Excessive exposure to heat can be harmful to your health.
* Do not exceed 30 minutes in the infrared unit.
* People who are in poor health (serious illness) should consult with a physician before using the infrared unit.
Aviso
* Una exposición excesiva á la calor puede ser nefasta por la salud.
* No se puede quedar mas de treinta minutos dentro de la cabina.
* La gente con una salud baja y con una enfermedad grave deben consultar un médico, antes de utilizar la cabina.
Warnung
* Übertriebenes Aussetzen des Körpers in der Hitze kann der Gesundheit schaden.
* Benutzen Sie bitte die Anlage niemals länger als 30 Minuten.
* Personen, die an einer ernsthaften Krankheit leiden, sollten vor Benutzung der Anlage Ihren Arzt befragen.
Avertissement
* l'exposition excessive à la chaleur peut être nuisible pour la santé.
* On ne peut pas dépasser les 30 minutes dans la cabine.
* Des gens avec une santé faible ou une maladie grave feraient mieux de consulter un médecin
Avviso
* L'esposizione eccessiva al calore può nuocere alla salute.
* La durata massima in una cabina infrarossa non deve mai superare trenta minuti.
* Persone debole di salute oppure con malattie gravi meglio consultare un medico prima dell'uso.
Waarschuwing
* Overdadige blootstelling aan warmte kan schadelijk zijn voor de gezondheid.
* Gebruik de infrarood-kabine nooit langer dan 30 minuten.
* Mensen met een zwakke gezondheid zouden beter een arts raadplegen voordat ze de infrarood-kabine gebruiken.

Important

Pour pouvoir monter convenablement la Cabine infrarouge Feelgood et pouvoir l'utiliser de manière optimale et sûre, lisez d'abord attentivement le mode d'emploi et conservez le soigneusement de façon à l'avoir toujours à portée de main si nécessaire.

Contrôlez si la tension correspond à l'indication sur la plaque type. La cabine doit être raccordée à un interrupteur mis à la terre.

Avertissement

En cas de graves symptômes de maladie, de maux de tête, de grossesse et/ou de mauvaise condition physique, il est toujours recommandé de consulter votre médecin avant d'utiliser la Cabine infrarouge.

L'usage d'alcool avant et pendant la prise d'un Bain infrarouge est à déconseiller.

Ne pas prolonger le Bain infrarouge plus de 30 minutes. Une exposition exagérée à la chaleur peut être nuisible à la santé.

EFFETS SECONDAIRESÊ:

En cas de lésions aux articulations, il faut éviter un Bain infrarouge pendant 48 heures ou jusqu'à la disparition du gonflement.

En cas d'implants chirurgicaux, il faut interrompre le Bain infrarouge si de fortes douleurs apparaissent.
NB. Au stade actuel des connaissances, il n'existe aucun effet secondaire négatif chez les personnes portant des implants en silicone, lesquels se déforment seulement à une température de 200°C.
En cas de doute, il est toujours conseillé de consulter d'abord votre médecin.

Le réchauffement du bas du dos peut intensifier temporairement les menstruations.
Ceci n'a pas d'autre effet secondaire nuisible.

Generalites

- En couvrant les rayons infrarouges, il y a risque d'incendie. C'est pourquoi, il ne faut jamais déposer d'essuies ou d'autre matière inflammable sur les éléments de rayonnement.
- La Cabine infrarouge est à utiliser dans un endroit sec. Elle ne peut pas être placée à l'extérieur. En cas d'installation dans une salle de bains, celle-ci ne doit pas être humide et le raccordement électrique doit répondre aux prescriptions locales.
- Votre cabine infrarouge est fabriquée en bois de cèdre doux canadienê; veillez toujours à ne pas endommager le bois.
- Evitez que l'eau n'entre en contact avec le bois de cèdre pour prévenir la formation de taches.
- L'usage d'alcool, avant ou pendant l'utilisation de la cabine infrarouge, est à déconseiller.
- Avant de brancher la cabine, contrôlez si la tension correspond à l'indication sur la plaque type.
- Il faut raccorder la cabine infrarouge à un interrupteur mis à la terre.
- Ne branchez pas la cabine si vous pouvez voir qu'elle est défectueuse; surtout pas si le cordon de raccordement est endommagé. En cas de doute, vous pouvez vous adresser à votre fournisseur.
- Comme avec la plupart des appareils électriques, il faut être prudent avec l'humidité. Evitez de mettre les pièces électriques en contact avec l'eau.
- Seuls des spécialistes peuvent effectuer des réparations.
- Avant le nettoyage ou l'exécution de travaux de réparation, il faut débrancher la cabine en enlevant la prise de l'interrupteur.
- Les composants d'emballage (sachets plastiques, coins de protection) peuvent présenter des dangers pour les enfants. Veuillez donc les mettre hors de leur portée.
- Les rallonges ne peuvent pas être raccordé es quand elles sont déroulées et elles doivent être suffisamment épaisses. (3 x 2,5 mm).
- Evitez que les enfants ne jouent avec la cabine infrarouge. Retirez soigneusement la prise de l'interrupteur.
- La cabine infrarouge doit exclusivement servir à l'usage pour lequel elle a été conçue. Toute autre application est considérée comme incorrecte.
- Le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages résultant d'un mauvais usage ou d'une commande erronée.

L'utilisation de la cabine infrarouge

Avant d'utiliser la Cabine infrarouge Feelgood pour la première fois, nettoyez le bois de la cabine avec un chiffon légèrement humide. Branchez ensuite la prise dans l'interrupteur. Mettez un essuie sur le banc et sur le sol pour un usage hygiénique et la prévention des taches dans le bois. En rapport avec le risque d'incendie, veillez à ne jamais mettre d'essuie ou d'autres matières inflammables en contact avec les éléments infrarouges.

Branchez la cabine en actionnant l'interrupteur 1/0.

Réglez la température souhaitée (position 4 6 en cas de commande analogue)

Tournez la minuterie à droite pour pré chauffer la cabine.
Les éléments ont besoin d'env. 5 à 10 minutes pour obtenir une température agréable d'utilisation dans la cabine infrarouge.

Avant de prendre un Bain infrarouge, buvez 1 à 2 verres de liquide, de préférence de l'eau ou du jus de fruits.
Ceci favorise la transpiration et la purification de votre corps.

Une fois la cabine préchauffée, vous pouvez régler le temps jusqu'à 30 minutes, à votre convenance personnelle.

Pendant le Bain infrarouge Feelgood, ouvrez si nécessaire la fenêtre de la porte (uniquement dans la porte en bois) ou le panneau d'aération dans le plafond.

L'éclairage intérieur et les éléments de chauffage se coupent automatiquement quand le temps imparti est écoulé. Débranchez la cabine infrarouge avant de prendre une douche.

A la fin du Bain infrarouge Feelgood, il convient d'enfiler un peignoir de bain et de laisser refroidir votre corps quelques minutes avant de prendre une douche.

Ne prenez pas immédiatement une douche à l'eau froide mais passez progressivement du chaud au froid.
Un refroidissement trop rapide peut provoquer des crampes musculaires.

Entretien et Service

Ne placez pas la cabine dans une pièce humide et veillez à ventiler suffisamment la pièce.
Avant d'utiliser la cabine infrarouge pour la première fois, vous pouvez la nettoyer entièrement avec un chiffon doux humide.
L'usage abondant d'humidité peut entraîner l'apparition de taches dans le bois.
N'utilisez jamais d'alcool, de thinner ou d'autres produits de nettoyage corrosifs.

Il est possible de faire disparaître de petites détériorations dans le bois avec un fin papier de verre.

En cas de travaux de réparation, débranchez toujours la cabine infrarouge en enlevant la prise de l'interrupteur.

Garantie

Les Cabines infrarouge Feelgood sont fabriquées et emballées avec le plus grand soin. La cabine est construite de manière très stable et composée de bois et de matériaux de grande qualité pour garantir une longue durée de vie de la cabine et des éléments infrarouges.

En cas d'utilisation normale, votre fournisseur des Cabines infrarouges Feelgood offre douze mois de garantie complète sur toutes les pièces.

En cas de défaut, vous devez prendre contact avec le fournisseur de votre Cabine infrarouge Feelgood .

Il faut signaler tout dommage causé à l'emballage immédiatement lors de la livraison.

La garantie ne joue pas en cas de pannes, causées par un usage incorrect, le non respect ou le respect insuffisant des instructions de montage et d'utilisation et en cas d'interventions par de personnes non agréées par nous ou non compétentes à cet effet.

Après l'expiration du délai de garantie également, vous pouvez continuer à compter sur un traitement efficace et rapide de pannes éventuelles.

Le fonctionnement de la cabine infrarouge

Les éléments infrarouge spéciaux diffusent une composition et une intensité de chaleur infrarouge identiques à la chaleur produite par le soleil qui pénètre dans votre corps en profondeur. Ils réchauffent le corps directement, en profondeur et agréablement sans perte d'énergie inutile.

Améliorez votre forme physique et détendez vos muscles

Sous l'action de la chaleur infrarouge, la température du corps s'élève. La réaction naturelle de l'organisme vise à élèminer le supplément de chaleur en comduisant le sang à la surface de l'épiderme. Le rythme cardiaque s'accélère et la circulation sanguine ainsi que le métabolisme sont activés. Cette réaction de l'organisme est identique à celle résultant d'exercises de gymnastique, mais cet entrainement "passiv" supprime tout risque de courbatures et de surcharge des articulations.
La chaleur bienfaisante et profonde l'Infracabine permet de meilleures performances physiques et exerce une action bénéfique sur les muscles blessés ou douloureux. La circulation sanguine étant activée, il en résulte un meilleur apport d'oxygène et une élimination plus rapide des toxines dans les muscles qui retrouvent ainsi leur souplesse.

Nettoyez votre corp et eliminez la cellulite

Sous l'effet d'une sudation plus intense, le corps élimine complètement et rapidement un certain nombre de substances néfastes telles que lipides, cholestérol, alcool, mêtaux lourds, etc. L'utilisation de l'Infracabine est recommandée pour renforcer le traitement de la cellulite par massage ou régime alimentaire. Une sudation intensive élimine de l'organisme les substances résiduelles superflues qui avec l'eau et les lipides forment la cellulite.

Soignez votre peau

Une sudation salutaire assure un nettoyage approfondi de la peau et l'élimina-tion des cellules mortes. Elle améliore en outre l'absorption d'oxygène et l'irrigation sanguine dans l'épiderme. Votre peau est plus belle, plus douce et plus éclatante.

Améliorez votre résistance

l'augmentation de la température du corps dans l'Infracabine peut se comparer à une poussée de fièvre. L'activité des virus et bactéries est fortement diminuée, votre stoppée. Le nombre de globules blancs, qui aident à prévenir les maladies infecteuses, augmente, ce qui permet de mieux résister aux refroidissement à la grippe.

Soutien thérapeutique

Diffusant une chaleur dont l'action est profonde et plus intense, l'Infracabine de Feelgood peut etre utilisée en complément du traitement de diverses affections musculaires et articulaires.